

Personenwagen

MATRA - SIMCA

(X 3012) (7 Plätze)

CH 0071 09

Hersteller MATRA, 4, rue Presbourg, 75016 Paris / France
 Erkennungsmerkmale "X 3012" auf Hersteller-Plakette
 "X 3012 .X" vor Fahrgestell-Nummer
 Herstellerplakette unter Motorhaube, rechts auf Kotflügelinnenseite
 Fahrgestellnummer unter Motorhaube, rechts auf Kotflügelinnenseite
 Motorkennzeichen "X3Y2" vorn, rechts oben auf Block (in Fahrtrichtung gesehen)
 Hauptimporteur CHRYSLER - SUISSE SA., Baslerstrasse 71, 8048 ZÜRICH
 Geprüftes Fahrzeug X 3012 7X403928 Unveränderliche Zeichen im Typencode X 3012 / X 3012 .X

Fahrgestell	2	Anzahl Räder	4	Motor	SIMCA	Typ	X3Y2
Anzahl Achsen	mechanisch			Marke	Reihe	Takte	4
Lenkung	mechanisch synchronisiert			Bauart	B	Lage	vorn
Getriebe	4	Achsantrieb	VR	Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Anzahl Gänge	hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB,			Kühlung	76,7	Hub	78
Betriebsbremse	Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder			Bohrung	1442	Hubraum	7,34
	bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR			Hubraum	1442	Steuer-PS	7,34
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder			Leistungs-PS DIN	80 (59 kW)	bei U/min	5600
Feststellbremse	mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder			Lärm Nahfeld	95 dB/A	bei U/min	4200 *
Dauerbremse	-			Schalldämpfer	1 Topf	400 x Ø 155	
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenz-Schalter mit sep. Kontrollampe			Abgasprüfung	ECE-15		**
				Entstörung	ECE-10, BAV Anh. 8 Ziff. 3+4		"D"

Karosserie	Limousine (Kombi)			Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	2 + 1 hinten	Geschw. Messer	km/h	Leergewicht	540	600	1140
Sicherheitsgurten	AR4 (E)	Rückspiegel	beidseitig	Nutzlast	95	395	490
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung	Kugel	Gesamtgewicht	635	995	1630
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss			Fabrikgarantie	1648		
Anzahl Plätze	7	v 2	M 3	Reifengröße	185/70 SR 14	185/70 SR 14	(Varianten
				Ply/bar	- / 2,2	- / 2,3	vgl. Bemer-
Masse	innen	aussen		Tragkraft	980	1020	kungen)
Länge	4315		Achsabstand	für V max	180	180	km/h
Breite	1665		Doppelachse				
Hohe	1735		Spurweite	Garantierte Anhängelast gebremst			
Überhang	s		v 1420	h 1372	Garantierte Anhängelast ungebremst		
	v	710	h		Garantiertes Gesamtzuggewicht	2498	
Mit Zugvorrichtung	h	1085	l 10900	r 10800	Geprüfte Anhängelast		
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile				Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	145 km/h		
Überhang hinten ohne Zugvorrichtung = 1020 mm				Höchstgeschwindigkeit gemessen	km/h		

Ausrüstung	HCR H4	(E)
Fernlichter	HCR H4	(E)
Abblendlichter	A	(E)
Standlichter	R-S1	(E)
Schlusslichter	R-S1	(E)
Bremslichter	l	(E)
Richtungsblinker	v	(E)
Rückstrahler	v	(E)
Markierlichter	v	(E)
Zusätzliche Lichter	HR	(E)
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat	§)
Scheibenwischer	2/ Blatt	mit öf. Waschanlage
Warnvorrichtungen	Miro TR 89 CH 5 0102 03	oder andere gemäss Homologationsblätter
	geprüfte Modelle	

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	MATRA-SIMCA	Rancho	
Typenscheinnummer	CH	00 71 09	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	7	vom 2
Leergewicht	1140	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	7,34
Gesamtgewicht	1648	Hubraum	1442

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis
***) Geräuschmessung**

Vorbeifahrt : 50 km/h, M2, 1A 3,7059, 79 dB/A

*****) ECE-Gennehmigungszeichen**

unter Motorhaube, rechts auf Kotflügelinnenseite

Ausrüstung

Kotschutzlappen hinten erforderlich

Fahrzeug serienmässig mit Verbundglas-Frontscheibe ausgerüstet

§) Kontroll-Nr.-Beleuchtung

original ungenügend, Halterung mit beidseitig angebrachter Beleuchtung (Zwischenraum ca. 400 mm) erforderlich

Eintrag Fahrzeugausweis

102 - Nutzlast des Dachreates vorn max. 30 kg, hinten max. 30 kg

Personenwagen

MATRA - SIMCA

^{Mancho}
(X 3012) (7 Plätze)

CH 0071 09

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 5.7.1978 in Zürich - lin

Felgenvariante : lieferbar mit Leichtmetallfelge 5 1/2 J x 14 H2, Marke MAIFRINI
B.S MILLE MIGLIA, Typ 5514/98; Spurweite unverändert

Ausrüstung : lieferbar mit Seilwinde vorn

Abgasprüfung : ECE-15; CO 1,0 % bei 850 U/min

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFSTELLE